

# NAVIAIR

*Flyvesikringstjenesten*

## *Årsrapport* **2004**



*Air Navigation Services*



*Naviair*  
**Årsrapport 2004**

# Indholdsfortegnelse

<b>Beretning</b>	<b>3</b>
<b>Målrapportering</b>	<b>6</b>
<b>Regnskab</b>	<b>13</b>
<b>Fremlæggelse &amp; påtegning</b>	<b>17</b>
<b>Bilagsoversigt</b>	<b>19</b>
<b>Noter</b> <i>Til resultatopgørelse og balance</i>	<b>20</b>
<b>Anlægsregnskab</b>	<b>24</b>
<b>Driftsregnskab</b> <i>For Naviairs forretningsområder</i>	<b>26</b>

# Beretning

Naviair er en statsvirksomhed under Transport- og Energiministeriet.

## Resultater i 2004

Indledningsvis kan det konstateres, at 2004 har været et meget tilfredsstillende år for Naviair.

Der har været en positiv udvikling i lufttrafikken i 2004 efter to år med svigtende lufttrafik, som følge af terrorhændelserne i New York i september 2001 og krisen i luftfarten. En-route trafikken er således øget med mere end 8 pct. i 2004 i forhold til 2003, og for så vidt angår antal operationer i Københavns Lufthavn, Kastrup, er der tale om en stigning på mere end 5 pct. Den stigende trafik har gjort det muligt at reducere en-route raten (den pris luftfartsselskaberne betaler for at flyve i dansk luftrum) med godt 17 pct. pr. 1. september 2004 og at fastholde det lavere niveau i 2005.

Naviair har opfyldt vigtige resultatmål vedr. kvalitet og service i forhold til luftfartsselskaberne. Således er målene vedr. regularitet såvel for en-route trafikken som for trafikken til og fra Københavns lufthavn Kastrup mere end fuldt opfyldt, hvilket betyder at luftfartsselskaberne ikke påføres de væsentlige økonomiske konsekvenser, der følger af forsinkelser. Desuden kan der konstateres en meget positiv udvikling i den operative produktivitet. For en-route trafikken hhv. trafikken på Københavns Lufthavn Kastrup ligger produktiviteten (målt i antal operationer) hhv. ca. 7 pct. og ca. 3 pct. over 2003-niveauet.

## Det økonomiske resultat i 2004

Driftsregnskabet for 2004 udviser et resultat før N+2 på 38,0 mio. kr., hvilket må betragtes som tilfredsstillende. Når der korrigeres for underdækning på 36,3 mio. kr. fra 2001 og 2002 bliver årets resultat et overskud på 1,8 mio. kr.

**Tabel 1: Oversigt over Naviairs driftsresultat (mio. kr.)**

Indtægter	782,8
Omkostninger	744,8
<b>Årets driftsresultat</b>	<b>38,0</b>
N+2	-36,3
<b>Årets resultat efter N+2</b>	<b>1,8</b>

Note) Tabellen viser Naviairs drift ekskl. anlæg dvs. hovedkonto 28.33.01 og 28.33.03.

Naviair har i 2004 deltaget i den statslige forsøgsordning med omkostningsbaseret regnskab. Enkelte poster i Naviairs regnskab er fastsat kalkulatorisk og har - i lighed med tidligere år - i 2004 ikke været bogført. Grundet ændringen af regnskabsprincip har Naviair i 2004 derfor arbejdet med ikke mindre end tre forskellige regnskabsresultater:

## Naviairs opgaver

Naviairs opgave er at levere lufttrafiktjeneste. Lufttrafiktjenesten omfatter områdekontrolltjeneste i dansk luftrum - de såkaldte en-route tjenester. Desuden leverer Naviair indflyvnings- og tårnkontrolltjeneste for afgående og ankommende fly til Københavns Lufthavn, Kastrup og Roskilde samt lufthavnene i Billund, Aalborg, Aarhus, Esbjerg og på Bornholm. Derudover ydes der informations- og alarmerings-tjeneste i grønlandsk luftrum samt området omkring Færøerne. Endvidere koordinerer Naviair eftersøgnings- og redningstjeneste i Grønland.

Naviair ejer og vedligeholder Air Traffic Management (ATM)- og Communication, Navigation og Surveillance (CNS) -udstyr. ATM- og CNS-udstyr er flyvekontrollsystemer, omfattende avancerede databehandlingsystemer, radarstationer, navigationshjælpemidler (radiofyrv mv.) og tale- og datakommunikationsfaciliteter.

Herudover leverer Naviair teknisk vedligehold til eksterne kunder.

Naviair uddanner selv alt operativt personale - med flyveleder-uddannelsen som den primære.

## Naviairs mission og vision

Naviairs mission og vision, dvs. virksomhedens eksistensberettigelse hhv. det langsigtede mål for udvikling af virksomheden, er formuleret således:

### Mission

Naviair skal levere sikker og effektiv afvikling af lufttrafik til gavn for luftrumets brugere.

### Vision

Naviair skal ved satsning på internationale alliancer udvikle virksomheden, så den til stadighed er blandt de bedste luftfartstjenester i Europa målt på følgende:

- Sikkerhed
- Effektivitet
- Regularitet
- Miljø

Såvel mission som vision tager udgangspunkt i Transport- og Energiministeriets overordnede koncernstrategi: Mobilitet der skaber værdi. Naviair understøtter koncernstrategiens elementer og offentlighedens interesser vedrørende fremkommelighed, sikkerhed, miljø, omdømme samt bruger- og medarbejdertilfredshed.



1. Omkostningsbaseret, incl. kalkulatoriske poster (38,0 mio. kr. jf. driftsregnskab bilag 3)
2. Omkostningsbaseret, excl. kalkulatoriske poster (35,2 mio. kr. jf. tabel 2 – 5)
3. Udgiftsbaseret (lig SKS-regnskabet og bevillingsafregningen) (32,5 mio. kr. jf. tabel 2, 7 og omregningstabel i bilag 3)

Det regnskabsmæssige resultat på 1,8 mio. kr. er opgjort efter de nye regnskabsprincipper, altså omkostningsbaseret, og incl. kalkulatoriske poster, da dette giver

det mest dækkende og retvisende billede af Naviairs økonomi, og da det er i overensstemmelse med den måde, hvorpå Naviair fastsætter raterne på sine ydelser overfor brugerne. Driftsregnskabet opgjort efter disse principper er nærmere specificeret i bilag 3.

Opgjort omkostningsbaseret, men excl. kalkulatoriske poster og i øvrigt opstillet i overensstemmelse med Økonomistyrelsens vejledning om udarbejdelse af årsrapport, ser Naviairs driftsregnskab for 2004 og balance pr. 31/12 2004 ud som følger:

**Tabel 2: Virksomhedens økonomiske hovedtal (mio. kr.)**

<b>Regnskab 2004</b>			
Ordinære driftsindtægter (ekskl. Bevillinger)	756,0		
Ordinære driftsomkostninger	694,2		
- Heraf personaleomkostninger	399,5		
Andre driftsposter, netto	1,9		
Finansielleposter, netto	25,9		
Ekstraordinære poster, netto	-1,2		
<b>Årets resultat (ekskl. bevillinger)</b>	<b>35,2</b>		
		<b>Driftsbevilling-/Statsvirksomhed</b>	<b>Anlægsbevilling</b>
Hovedkonto	28.33.01	28.33.03	28.33.02
Indtægter	741,9	17,4	
Udgifter	538,9	37,9	143,8
Årets nettoudgifter (ekskl. bevillinger)	-203,0	20,5	
Bevilling (nettotal) inkl. TB	-167,7	17,7	118,8
<b>Årets overskud</b>	<b>35,3</b>	<b>-2,8</b>	<b>-25,0</b>
Til videreførelse	34,4	-2,7	89,1

**Status pr. 31.12.2004 (mio. kr.)**

Anlægsaktiver i alt	624,3
- Heraf immaterielle anlægsaktiver	6,1
- Heraf materielle anlægsaktiver	618,1
Omsætningsaktiver i alt	860,3
<b>Aktiver i alt</b>	<b>1.484,5</b>
Egenkapital	730,1
Hensatte forpligtelser	603,5
Øvrige forpligtelser	150,9
<b>Passiver i alt</b>	<b>1.484,5</b>

I takt med fuld gennemførelse af bevillingsreformen i staten vil Naviairs regnskab kunne harmoniseres med

internationale regnskabsstandarder og opgørelsen af driftsresultater kan forenkles.

### **Forventninger til 2005**

I 2005 skal arbejdet med de to strategiske projekter - Nordic Upper Area Control Center (NUAC) -projektet og det tilknyttede Skåneprojekt - bringes så langt, at der i 2005 kan træffes politisk beslutning om projekterne. Desuden skal arbejdet med implementering af en fælles nordisk skole for flyveledere afsluttes, således at der kan træffes politisk beslutning, og skolen herefter idriftsættes inden udgangen af 2005.

På de indre linier har Naviair i slutningen af 2004 - i forlængelse af en ressourcetilpasning i 2003 og et effektiviseringsprogram i 2004 - igangsat et omfattende udviklingsprogram, benævnt "Et samlet Naviair". Formålet med programmet er effektivisering og forbedring gennem at skabe en klar udviklingsstrategi, opbygge og udvikle ledelseskapaciteten og -kulturen samt sikre en enkel, robust og helhedsorienteret styringsmodel, som kan understøtte den strategiske udvikling såvel som den daglige drift. Udviklingsprogrammet påregnes afsluttet medio 2005, men programmets afledte processer forventes at fortsætte.

### **Oversigt over hovedkonti**

Der aflægges årsrapport for følgende hovedkonti:

- 28.33.01** Lufttrafiktjeneste, Danmark (Statsvirksomhed)
- 28.33.02** Investeringer vedrørende Lufttrafiktjeneste, Danmark (Anlægsbevilling)
- 28.33.03** Lufttrafiktjeneste, Grønland (Statsvirksomhed)

# Målrapportering

## Resultatkrav vedrørende SIKKERHED

### Resultatkrav:

Sikker trafikafvikling er en afgørende kvalitetsfaktor for Naviair i relation til kunder og brugere.

Det er derfor fastsat som mål, at antallet af alvorlige hændelser, hvor Naviair har været direkte eller indirekte årsag til forløbet, skal vise en faldende tendens i perioden.

Målet opgøres på hændelser klassificeret i henhold til det af EUROCONTROL fastsatte regelsæt ESARR2 "Severity Classification Scheme", kategori A (alvorlig hændelse, der alene i resultatet adskiller sig fra en ulykke) og kategori B (større hændelse, hvor der ikke alene er tale om underskridelse af minima, men hvor der er aktuel fare for sammenstød mellem luftfartøjer eller med forhindringer).

Målet opgøres endeligt ved slutningen af perioden 2003 – 2006, men overvåges løbende. Målemetode: Antallet af hændelser i hver af kategorierne A og B måles som nedenfor beskrevet:

#### Inadequate Separation:

- En-route - pr. 100.000 operationer samt pr. 100.000 flyvetimer, og
- Tower/Approach (TWR/APP), Kastrup, pr. 100.000 operationer.

#### Runway Incursions med avoiding actions:

- TWR/APP, Kastrup pr. 100.000 operationer.

#### Separation Minima Infringement:

- En-route - pr. 100.000 operationer samt pr. 100.000 flyvetimer, og
- TWR/APP, Kastrup, pr. 100.000 operationer.

Målet opgøres endeligt ved slutningen af perioden 2003 – 2006.

Resultatkravet omfatter følgende områder i Naviair: lufttrafiktjeneste en-route samt tårn- og indflyvningskontrol vedr. Københavns Lufthavne, Kastrup.

### Resultatkrav:

Antallet af hændelser vedr. near collision (ACC, TWR/APP CPH og provinslufthavne), hvor Naviair har været direkte eller indirekte årsag til forløbet, skal i 2004 ligge under 20.

Resultatkravet omfatter hele Naviairs fuldt brugerfinansierede område bortset fra levering af teknisk service til eksterne kunder.

### Årsstatus: Målopfyldelsen opgøres endeligt ved udgangen af 2006

Antallet af hændelser i kategorierne A og B er for årene 2003 – 2004 opgjort til følgende:

#### En-route pr. 100.000 operationer – inadequate sep.

2003 0,0

2004 0,0

#### En-route pr. 100.000 flyvetimer – inadequate sep.

2003 0,0

2004 0,0

#### En-route pr. 100.000 operationer – sep. min. infring.

2003 1,1

2004 0,7

#### En-route pr. 100.000 flyvetimer - sep. min. infring.

2003 4,3

2004 2,6

#### TWR/APP Kastrup pr. 100.000 operationer – inadequate sep.

2003 0,4

2004 0,7

#### TWR/APP Kastrup pr. 100.000 operationer – sep. min. Infring.

2003 1,5

2004 4,0

#### TWR/APP Kastrup pr. 100.000 operationer – runway inc.

2003 0,0

2004 0,0

### Årsstatus: Målet er ikke opfyldt

Antallet af hændelser vedr. near collision, hvor Naviair har været en direkte eller indirekte årsag til forløbet er for 2004 opgjort til 21.

(se i øvrigt den uddybende analyse)

**Resultatkrav vedrørende REGULARITET**

**Resultatkrav:**

Det er et strategisk mål for Naviair, at kapaciteten i trafikafviklingen skal matche efterspørgselen, idet regularitet har vidtrækkende økonomiske konsekvenser ikke kun for danske brugere af luftrummet og for det danske samfund, men tillige på europæisk plan.

EUROCONTROL har fastsat krav om, at medlemslandene senest i 2006 skal have nedbragt den gennemsnitlige forsinkelse (average delay) pr. operation til ca. 0,3 minut.

Det er fastsat som operationelt mål for en-route, at average delay (forårsaget af ACC København) højst må udgøre 0,2 minut pr. flyvning.

Average delay beregnes som samlet delay i forhold til samtlige operationer.

Resultatkravet omfatter følgende område i Naviair: lufttrafiktjeneste en-route.

**Årsstatus: Målet er opfyldt**

Average delay er for perioden januar – december 2004 opgjort til 0,07 min.

**Resultatkrav:**

Det er et strategisk mål, at kapaciteten på Københavns Lufthavn, Kastrup skal udnyttes bedst muligt og svare til de mål, der løbende fastsættes i samarbejde med lufthavnen, idet regularitet har vidtrækkende økonomiske konsekvenser for kunderne.

Kapacitetsudnyttelsen måles ved, at antallet af starter og landinger i tidsrummet 09.00-10.00 sættes i forhold til aktuel efterspørgsel, som opgjort af CFMU.

Det operationelle mål er, at min. 98,5 pct. af efterspørgselen (på 83 operationer (som er kapacitetsgrænsen) eller derunder) i tidsrummet 09.00 – 10.00 skal afvikles i dette tidsrum.

Dage med dårligt vejr hhv. étbanesystem indgår ikke i beregningen. Kapacitetsudnyttelsen måles ved, at antal starter og landinger sættes i forhold til aktuel efterspørgsel, som opgjort af CFMU.

Resultatkravet omfatter følgende område i Naviair: tårn- og indflyvningskontrol til Københavns Lufthavne, Kastrup.

**Årsstatus: Målet er opfyldt**

Banekapacitetsudnyttelsen er opgjort til 99,8 pct. for perioden januar – december 2004.



**Resultatkrav vedrørende EFFEKTIVITET**

**Resultatkrav:**

Det er et strategisk mål, at luftfartsselskaber og lufthavne skal være tilfredse med kombinationen af: tjenester, den tilknyttede service samt prisen.

Kundetilfredsheden måles ved en brugerundersøgelse, og det operationelle mål er, at min. 95 pct. af kunderne/brugerne skal være tilfredse eller meget tilfredse med Naviairs ydelser til brugergruppen.

Resultatkravet omfatter samtlige aktiviteter under Naviairs fuldt brugerfinansierede område.

**Årsstatus: Målet er ikke opfyldt**

Brugerundersøgelsen - gennemført i foråret 2004 - viste følgende tilfredshed med Naviairs specifikke ydelser:

- Luftfartsselskaber 89,9 pct.
- Piloter 93,6 pct.
- Provinslufthavne 75,7 pct.
- Københavns Lufthavn, Kastrup 61,8 pct.

(se i øvrigt den uddybende analyse)

**Resultatkrav:**

Naviair skal udvise den nødvendige omkostningseffektivitet, således at prisen på Naviairs ydelser til enhver tid er konkurrencedygtig i forhold til andre udbydere af lufttrafiktjeneste.

Naviairs bidrag til Danmarks en-route costbase skal derfor i 2005 være på et niveau, så enhedsraten alt andet lige (dvs. bortset fra bidrag fra SLV, DMI og EUROCONTROL) kan bringes tilbage til 2003-niveauet.

Resultatkravet omfatter følgende område i Naviair: lufttrafiktjeneste en-route.

**Årsstatus: Målet er opfyldt**

Den af EUROCONTROL godkendte en-route rate for 2005 ligger under 2003-niveauet.

**Resultatkrav:**

Det er væsentligt for Københavns Lufthavns konkurrencesituation, at afgifterne holdes på det lavest mulige niveau.

Naviair skal gennemføre en analyse af AACC – Københavns Lufthavne og fremlægge konstruktive forslag, der holder afgifterne på det lavest mulige niveau og samtidig sikrer økonomisk balance. Analysen skal også omfatte en beskrivelse af udviklingen i produktiviteten i AACC gennem de seneste 3 år blandt de operative flyveledere, samt andelen af de samlede udgifter til AACC, der kan henføres til ledelse, administrative funktioner, stabe samt teknisk personale m.v. i AACC.

Analysen skal være færdig inden udgangen af april 2004 med henblik på beslutning inden FFL 2005.

Resultatkravet omfatter følgende område i Naviair: tårn- og indflyvningskontrol vedr. Københavns Lufthavne, Kastrup.

**Årsstatus: Målet er opfyldt**

Naviair har inden udgangen af april 2004 udarbejdet den aftalte analyse af AACC Københavns Lufthavne og fremlagt konstruktive forslag, der vil kunne holde afgifterne på det lavest mulige niveau og samtidig sikre økonomisk balance.

**Resultatkrav:**

Der igangsættes et udredningsarbejde, der skal analysere mulighederne for alternative leveringsmodeller i forhold til provinslufthavnene med sigte på tilpasning af ydelserne til de mindre lufthavnes behov og økonomiske formåen.

Resultatkravet omfatter følgende område i Naviair: lokal lufttrafiktjeneste i Danmark.

**Årsstatus: Målet er opfyldt**

Analysen er gennemført og konkluderer, at det - på baggrund af de eksisterende bevillingsregler hhv. afmatningen i indenrigstrafikken - ikke er realistisk at gennemføre alternative leveringsmodeller.

**Resultatkrav:**

Det skal sikres, at disponeringen af personalet i en-route og TWR/APP Kastrup er så effektiv som muligt.

Mål og målemetode:

1. Produktivitet en-route: antal operationer pr. flyvelederårsværk til vagter (ATCO in OPS) for en-route skal i 2004 ligge over 7.819.
2. Produktivitet en-route: antal flyvetimer pr. flyvelederårsværk til vagter (ATCO in OPS) for en-route skal i 2004 ligge over 2.006.
3. Produktivitet TWR/APP: antal operationer pr. flyvelederårsværk til vagter (ATCO in OPS) for TWR/APP Kastrup skal i 2004 ligge over 4.789.

Resultatkravet omfatter følgende områder i Naviair: 1+2) lufttrafiktjeneste en-route og 3) tårn- og indflyvningskontrol vedr. Københavns Lufthavne, Kastrup.

**Årsstatus: Målet er opfyldt**

Der er konstateret følgende produktivitet i 2004:

1. Antal operationer pr. flyvelederårsværk til vagter, en-route: 8.606.
2. Antal flyvetimer pr. flyvelederårsværk til vagter, en-route: 2.170.
3. Antal operationer pr. flyvelederårsværk til vagter, TWR/APP Kastrup: 4.892.

**Resultatkrav:**

Det skal sikres, at disponeringen af det administrative personale i Naviair er så effektiv som muligt.

Administrativ produktivitet: Antal ikke-operative årsværk pr. operativt årsværk til vagter (ATCO in OPS) skal i 2004 udgøre mindre end 2,3.

Resultatkravet omfatter følgende områder i Naviair: alle årsværk bortset fra operative årsværk.

**Årsstatus: Målet er opfyldt**

Antallet af ikke-operative årsværk i forhold til operative årsværk er for 2004 opgjort til 2,22.

**Resultatkrav vedrørende MILJØ**

**Resultatkrav:**

Det skal sikres, at alle procedurer, der implementeres efter 1. april 2004 (gældende under 5000 fod), bliver vurderet for støjpåvirkning. Denne vurdering skal indeholde en afvejning af hensyn til både sikkerhed og kapacitet.

Resultatkravet omfatter følgende områder i Naviair: lufttrafiktjeneste en-route samt tårn- og indflyvningskontrol vedr. Københavns Lufthavne, Kastrup.

**Årsstatus: Målet er delvist opfyldt**

Beregningsprogrammet Integrated Noise Model (INM) er indkøbt. En medarbejder har været på kursus og er begyndt at benytte programmet.

Der har ingen nye procedurer været i 2004, idet de af andre årsager er blevet udskudt til nov. 2005.

Disse procedurer vil være behandlet efter INM-modellen.

**Resultatkrav vedrørende VÆKST**

**Resultatkrav:**

NUAC-projektet – Nordic Upper Area Control Center – er udtryk for et ønske om en strukturel ændring af flyveledelsen. Som en konsekvens af ønsket om europæisk harmonisering af luftrummet, herunder Single European Sky, undersøges mellem de nordiske flyvesikringstjenester muligheden for at etablere en dynamisk, effektiv og konkurrencedygtig fælles kontrolcentral, der skal yde lufttrafiktjeneste over det øvre nordiske luftrum.

Følgende projektfaser skal - med henblik på, at der kan træffes politisk beslutning om realisering af projektet – iværksættes og afsluttes inden udgangen af 2004:

- Analyse og planlægning (Feasibility)
- Udvikling og specifikation af løsninger samt træning af personale (Development)

Aktiviteterne er beskrevet i "NUAC/Skåne Implementation Plan".

Naviair afleverer kvartalsvise statusrapporter til Departementet.

De samlede danske udgifter til NUAC-projektet udgør 47,1 mio.kr., hvoraf lønudgifter til ansatte i Naviair udgør 31,7 mio.kr.

**Årsstatus: Målet er delvis opfyldt**

I overensstemmelse med resultatkravet er Feasibility Phase afsluttet, og de teknisk/operative aktiviteter i Development Phase er fortsat/gennemført i overensstemmelse med planerne.

Materialet har dog ikke kunnet færdiggøres og konsolideres, da det – efter svensk ønske om suspendering af forhandlingerne i 9 måneder - ikke har været muligt at fastholde fremdrift i de nødvendige forhandlinger i de fælles dansk/svenske forhandlingsteams efter planen.

(se i øvrigt den uddybende analyse)

**Resultatkrav:**

I forlængelse af NUAC-projektet har Luftfartsverket i Sverige og Naviair igangsat endnu et projekt, benævnt Skåne-projektet. I dette projekt undersøges mulighederne for, at ansvaret for ydelse af lufttrafiktjeneste i en del af det nedre luftrum over den sydlige del af Sverige overføres til Naviair. Heri indgår ydelse af indflyvnings- og tårnkontrolltjeneste for Malmø Sturup Lufthavn.

Med henblik på politisk stillingtagen i 2005 gennemføres i 2004 følgende aktiviteter:

- Naviair skal sammen med Malmø Sturup Lufthavn udarbejde forslag til Service Level Agreement.
- Såfremt projektet er kosteffektivt, skal Service Level Agreement udarbejdes i overensstemmelse med evt. svenske myndighedskrav og Naviairs standard.
- Forslag til Service Level Agreement skal være udarbejdet og forelagt projektets styregruppe inden udgangen af 2004.

Projektet rapporteres sammen med NUAC-projektet løbende til Departementet.

De samlede danske udgifter til Skåne-projektet udgør 30,4 mio.kr., hvoraf lønudgifter til ansatte i Naviair udgør 22,8 mio.kr.

**Årsstatus: Målet er delvis opfyldt**

I overensstemmelse med resultatkravet er der i perioden arbejdet med alle de nødvendige aktiviteter.

Udkast til fremtidige Service Level Agreements (leveringskontrakter) vedrørende den omhandlede tjeneste er under klargøring. Materialet har dog ikke kunnet færdiggøres og konsolideres, da det har vist sig, at der specielt vedrørende denne del af Skåne projektet er interne vanskeligheder i den svenske organisation. Endvidere har det, som for NUAC projektet, ikke været muligt at sikre den nødvendige fremdrift i de fælles dansk/svenske forhandlingsteams.

(se i øvrigt den uddybende analyse)

### Resultatkrav:

Som led i de strukturelle ændringer, Naviair gennemfører i disse år med sigte på at opnå større effektivitet, er det besluttet at undersøge mulighederne for etablering af en nordisk uddannelsesinstitution for flyveledere.

I 2004 analyseres mulighederne i samarbejde med Norge og Sverige, og der udarbejdes beslutningsoplæg med henblik på, at der kan træffes en endelig politisk beslutning inden udgangen af 2004.

Naviairs andel af de samlede udgifter til skoleprojektet udgør 0,4 mio.kr. ekskl. lønudgifter, heraf 0,1 mio. kr. til aktiekapital.

Naviairs andel af de årlige driftsudgifter til Skolen forventes at udgøre ca. 14 mio. kr., forudsat 12 elevpladser.

### Resultatkrav:

Inden udgangen af august 2004 udarbejdes – i samarbejde med Island, Irland, Norge, Finland og Sverige – feasibility study vedr. service provision i Nordatlanten.

De samlede udgifter til feasibility study vedr. Nordatlanten udgør 0,2 mio.kr.

### Årsstatus: Målet er opfyldt

Naviair har fremsendt forslag til Transport- og Energiministeriet om etablering af et A/S. Samtidig pågår forhandlinger om den konkrete implementering med sigte på, at skolen kan etableres inden udgangen af 2005.

### Årsstatus: Målet er delvist opfyldt

Den planlagte Feasibility Study er først startet i september d.å.; deltagere er Danmark, Sverige, Island og Norge.

Interimrapport er udarbejdet og underskrevet af parterne i 2004. Færdig rapport forventes inden udgangen af 1. kvartal 2005.

### Målopfyldelse - uddybende analyse

Det vurderes, at målopfyldelsen i 2004 i væsentlighed har været tilfredsstillende. Effektmålene vedr. regularitet og afgift for en-route flyvninger fuldt opfyldt; tilsvarende lever den operative samt den teknisk/administrative produktivitet op til de fastsatte resultatkrav. Disse resultater understøtter Naviairs mission og vision.

Nedenfor redegøres der mere detaljeret for de områder, hvor målopfyldelsen ikke har været 100 pct.

#### Sikkerhed

Antallet af hændelser for ACC, TWR/APP København og provinslufthavne er for 2004 opgjort til 21, hvor målet var under 20. Dette betyder, at den positive udvikling fra 2002 (20 hændelser) til 2003 (13 hændelser) ikke har kunnet fastholdes, og målet for 2004 er ikke opfyldt. Der er igangsat en analyse af de 21 hændelser for at udlede eventuelle trends for dermed at målrette og intensivere flyvesikkerhedsarbejdet.

Hændelserne for ACC København (en-route) og TWR/APP København er opdelt på hændelsestyperne inadequate separation, separation minima infringement og runway incursions. Det er specielt typen separation minima infringement, der har tilstrækkelige data til at udlede tendenser.

Separation minima infringement viser en tilfredsstillende udvikling for en-route, idet antallet af hændelser pr. operation og flyvetime viser tæt på en halvering i forhold til 2003.

For TWR/APP København er udviklingen derimod meget utilfredsstillende, idet antallet af hændelser pr. operation viser mere end en fordobling fra 2003 til 2004.

Det statistiske grundlag er imidlertid meget spinkelt, idet data kun foreligger for 2002, 2003 og 2004, og der var en betydelig forbedring fra 2002 til 2003. Det eksisterende datagrundlag er dermed ikke tilstrækkeligt til at vise udviklingstendenser.

Naviair vil i 2005 intensivere flyvesikkerhedsarbejdet med en række nye tiltag:

- der vil blive udarbejdet en foreløbig udredning af hændelser inden for 72 timer
- den foreløbige udredning vil danne grundlag for en umiddelbar briefing af de operative medarbejdere
- efteruddannelse vedr. flyvesikkerhed og hændelser vil blive yderligere systematiseret

I øvrigt vil den generelle flyssikkerhedsmæssige indsats og holdningsbearbejdning blive forstærket, da næsten alle hændelser har en årsag indenfor human factor området.

### **Brugertilfredshed**

Resultatkravet vedr. brugertilfredshed på 95 pct. er ikke opfyldt for nogen af de adspurgte brugergrupper, og dette må betragtes som utilfredsstillende.

Imidlertid skal det noteres, at tilfredsheden er beregnet ved at sætte tilfredse og meget tilfredse respondenter i forhold til samtlige besvarelser, herunder de besvarelser der har forholdt sig neutralt, d.v.s. hverken har været tilfredse eller utilfredse. Set i det lys må det vurderes, at et mål om 95% tilfredshed er urealistisk. Korrigeres der for de neutrale besvarelser, skønnes det, at resultatet for såvel luftfartsselskaber som piloter ville være over de 95 pct.

Det tilføjes, at det som konsekvens af ovennævnte er besluttet at se bort fra neutrale besvarelser ved opgørelse af brugertilfredshed i forbindelse med fremtidige brugerundersøgelser.

Resultaterne af brugerundersøgelsen er blevet nøje gennemgået med henblik på at identificere områder, hvor Naviair kan forbedre sin indsats. Der er herefter udarbejdet en handlingsplan for indsatsen på disse områder.

I handlingsplanen indgår bl.a. følgende initiativer:

#### **Piloter**

- Der etableres i 2005 standardregler for brug af taxiruter i Københavns Lufthavn, Kastrup, men med bibeholdelse af den af piloterne ønskede fleksibilitet
- Det undersøges, om der kan gennemføres flere "cockpit-ture" for flyvelederne med henblik på, at disse kan opnå større forståelse for piloternes arbejdsgange og behov

#### **Danske Lufthavne**

- Mulighederne for en mere fleksibel og effektiv operationel koordination døgnet rundt drøftes med Københavns Lufthavn
- Der gennemføres dialog med lufthavnscheferne om de fremførte kritikpunkter
- Naviair deltager fremtidig i lufthavnenes fællesmøder med henblik på at formidle information om og skabe forståelse for de vilkår under hvilke Naviair opererer, herunder at Naviairs ydelser skal opfylde krav i henhold til luftfartslovgivningen, samt at bevillingsreglerne ikke tillader Naviair at være fleksibel med hensyn til prisfastsættelsen for de ydelser der leveres.

### **NUAC-og Skåneprojekterne**

Nordic UAC (NUAC) projektet er et fælles nordisk projekt, der har til formål at oprette en organisation, der kan drive en kontrolcentral hvorfra hele det danske og svenske luftrum over flyveniveau 285 kan kontrolleres.

Skåneprojektet indebærer at det sydsvenske luftrum under flyveniveau 285 vil blive kontrolleret fra kontrolcentralen i København.

Der arbejdes fortsat i retning af realisering af begge projekterne om end fremdriften er langsommere end oprindeligt forudsat. I 2005 er tidsplanen således aftalt forlænget så den operative idriftsættelse af projekterne er udskudt 6 – 9 måneder.

I overensstemmelse med resultatkravene er de teknisk/operative aktiviteter i Development Phase fortsat/gen-nemført i overensstemmelse med planen.

På baggrund af dette arbejde i projekterne og koordination mellem Luftfartsverket i Sverige og Naviair vedrørende aktiviteter og tidsplaner med betydning for de to projekter, er Naviairs tids- ressource- og implementeringsplan detaljeret yderligere. De første Task Management Planer <sup>1)</sup> (TPM) er udarbejdet. Udkast til fremtidige leveringskontrakter vedrørende den omhandlede tjeneste er under klargøring.

<sup>1)</sup> Planer for udførelse af de enkelte opgaver er beskrevet i projekterne



# Regnskab

## Anvendt regnskabs praksis

I løbet af 2004 har Naviair implementeret omkostningsbaseret regnskab og har i forhold til den reviderede åbningsbalance foretaget hensættelse til tab på debitorer.

Anlægsaktiviteterne afskrives efter saldometoden og afskrivning påbegyndes året efter investeringen er foretaget. Anlægsaktiverne er i åbningsbalancen optaget til den bogførte værdi pr. 31.12.2003.

Renter aktiveres ikke, men omkostningsføres direkte på driften.

Afskrivning på anlægsaktiviteterne er beregnet efter de forventede reallevetider og slutaftskrivning finder sted, når den nedskrevne restværdi udgør 5% eller mindre af anskaffessummen, samt hvis anlægget udgår af drift.

Driftsanskaffelser følger Økonomistyrelsens vejledninger og afskrives lineært.

Yderligere information fremgår af den reviderede åbningsbalance.

## Årets resultat

<b>Tabel 3: Resultatopgørelse (1.000 kr.)</b>		<b>R2004</b>
<b>Ordinære driftsindtægter</b>		
Salg af varer og tjenesteydelser		53.965
Tilskud til egen drift		0
Øvrige driftsindtægter		3.912
Gebyrer		698.104
<b>Ordinære driftsindtægter i alt</b>		<b>755.981</b>
<b>Ordinære driftsomkostninger</b>		
Ændring i lagre		0
Forbrugsomkostninger		
Husleje		2.965
Andre forbrugsomkostninger		143.408
<b>Forbrugsomkostninger i alt</b>		<b>146.373</b>
Personaleomkostninger		
Lønninger		341.596
Pension		56.898
Lønrefusion		9.709
Andre personaleomkostninger		10.758
<b>Personaleomkostninger i alt</b> <small>Note 1</small>		<b>399.543</b>
Andre ordinære driftsomkostninger		33.196
<b>Ordinære driftsomkostninger i alt</b>		<b>694.247</b>
<b>Resultat af ordinær drift</b>		<b>61.734</b>
<b>Andre driftsposter</b>		
Andre driftsindtægter		
Andre driftsomkostninger		1.909
<b>Resultat før finansielle poster</b>		<b>59.825</b>
<b>Finansielle poster</b>		
Finansielle indtægter		1.817
Finansielle omkostninger		27.688
<b>Resultat før ekstraordinære poster</b>		<b>33.954</b>
<b>Ekstraordinære poster</b> <small>Note 2</small>		
Ekstraordinære indtægter		1.489
Ekstraordinære omkostninger		266
<b>Årets resultat</b>		<b>35.177</b>

**Note X** Noterne i tabel 3 og 4 uddybes i bilag 1.

Tabel 4: Balancen (pr. 31/12-2004)

Aktiver (1.000 kr.)	R2004	R2003	Passiver (1.000 kr.)	R2004	R2003
<b>Anlægsaktiver</b>			<b>Egenkapital</b>		
<b>Immaterielle anlægsaktiver</b> <small>Note 3</small>			Startkapital åbningsbalance 1.1.2004	630.400	
Erhvervede koncessioner, patenter mv.	6.159	5.620	Årets resultat	35.177	
<b>Immaterielle anlægsaktiver i alt</b>	<b>6.159</b>	<b>5.620</b>	<b>Egenkapital i alt</b> <small>Note 6</small>	<b>665.577</b>	<b>630.400</b>
<b>Materielle anlægsaktiver</b> <small>Note 4</small>			Samlet regulering af egenkapital	64.519	
Grunde, arealer og bygninger	228.878	240.027	<b>Reguleret egenkapital</b>	<b>730.096</b>	<b>630.400</b>
Produktionsanlæg og maskiner	381.114	342.692			
Transportmateriel	754	563	<b>Hensættelser</b>		
Inventar og IT-udstyr	6.011	13.111	Tab på debitorer	7.731	0
Igangværende projekter for egen regning	1.331	0	Modtagne garantistillelser	361.808	218.585
<b>Materielle anlægsaktiver i alt</b>	<b>618.089</b>	<b>596.393</b>	Disponerede tilsagn	233.991	333.058
<b>Finansielle anlægsaktiver</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	Hensættelser i alt	603.530	551.644
<b>Anlægsaktiver i alt</b>	<b>624.247</b>	<b>602.014</b>			
<b>Omsætningsaktiver</b>			<b>Langfristede gældsposter</b>		
Tilgodehavender <small>Note 5</small>	743.988	709.530	Anden langfristet gæld	0	-2.049
Likvide beholdninger	116.281	35.124	<b>Langfristet gæld i alt</b>	<b>0</b>	<b>-2.049</b>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>	<b>860.268</b>	<b>744.654</b>			
<b>Aktiver i alt</b>	<b>1.484.515</b>	<b>1.346.668</b>	<b>Kortfristet gæld</b>		
			Leverandører af varer og tjenesteydelser	36.722	51.707
			Anden kortfristet gæld <small>Note 7</small>	11.117	-930
			Skyldige feriepenge mv. <small>Note 8</small>	74.490	83.543
			Periodeafgrænsningsposter <small>Note 9</small>	28.560	32.353
			<b>Kortfristet gæld i alt</b>	<b>150.889</b>	<b>166.673</b>
			<b>Gæld i alt</b>	<b>150.889</b>	<b>164.624</b>
			<b>Passiver i alt</b>	<b>1.484.515</b>	<b>1.346.668</b>

Tabel 5: Omregningstabel mellem resultatopgørelsen og årets nettoresultat (1.000 kr.)

<b>Årets resultat</b>	<b>35.177</b>
Forrentning af aktiver	27.619
Afskrivninger (anlæg og driftsanskaffelser)	115.136
Driftsanskaffelser	-4.356
Dubiøse debitorer	7.731
Korrektion for forskellen mellem salgspris og tab/gevinst ved salg af aktiver	1.232
<b>Årets nettoindtægter</b>	<b>182.539</b>
Bevilling	
Hovedkonto 28.33.01	-167.700
Hovedkonto 28.33.03	17.700
<b>Bevillingsmæssigt overskud</b>	<b>32.539</b>

Note: Tabellen viser omregningen af årets resultat fra omkostningsbaseret til udgiftsbaseret. Tabellen viser endvidere sammenhængen over til bevillingsafregningen.

**Tabel 6: Bevillingsregnskab for Naviairs hovedkonti 28.33.01 og 28.33.03 (Statsvirksomhed)**

	Regnskab 2003	FL 2004	Regnskab 2004	Difference	FL 2005
<b>28.33.01 (mio. kr)</b>					
Udgifter	531,6	530,5	538,9	-8,4	526,4
Indtægter	667,9	698,2	741,9	-43,7	690,2
Resultat, brutto	-136,3	-167,7	-203,0	35,3	-163,8
Bevilling, netto	-123,3	-167,7	-167,7	0,0	-163,8
Resultat, netto	13,0	0,0	35,3	35,3	0,0
<b>28.33.03 (mio. kr)</b>					
Udgifter	36,9	39,2	37,9	1,3	40,2
Indtægter	21,7	21,5	17,4	4,1	22,6
Resultat, brutto	15,2	17,7	20,5	-2,8	17,6
Bevilling, netto	17,9	17,7	17,7	0,0	17,6
Resultat, netto	2,7	0,0	-2,8	-2,8	0,0

Udgiftbaseret tabel

**Tabel 7: Bevillingsafregning (mio. kr.)**

Hovedkonto	Bevilling (FL+TB)	Regnskab 2004	Bevillings- tekniske omflytninger	Årets overskud	Disponibelt overskud (der bortfalder)	Akkumuleret overskud (til videreførsel)
28.33.01 Lufttrafiktjeneste Danmark						
- Nettobevilling	-167,7	-203,0		35,3	-	34,4
28.33.03 Lufttrafiktjeneste Grønland						
- Nettobevilling	17,7	20,5		-2,8	-	-2,7
Lufttrafiktjeneste Danmark og Grønland						
<b>- Nettobevilling i alt</b>	<b>-150,0</b>	<b>-182,5</b>		<b>32,5</b>	<b>-</b>	<b>31,6</b>
28.33.02 Investeringer vedrørende Lufttrafiktjeneste Danmark						
- Udgiftsbevilling	134,3	143,8	-15,5	-25,0	-	89,1
- Indtægtsbevilling <sup>1)</sup>	15,5		15,5			
<b>Investeringer vedrørende Lufttrafiktjeneste Danmark, i alt</b>	<b>118,8</b>	<b>143,8</b>		<b>-25,0</b>		<b>89,1</b>

Note 1) Forbrug af videreført opsparing

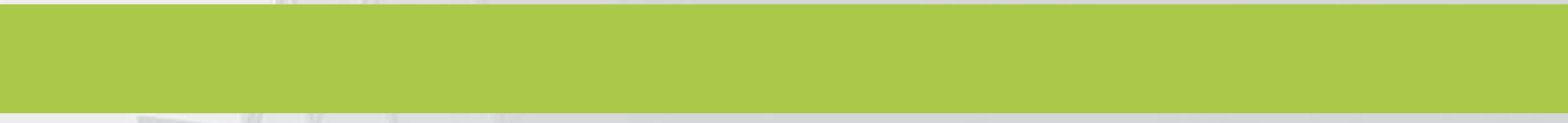
Udgiftbaseret tabel

**Tabel 8: Akkumuleret resultat (mio. kr.)**

Hovedkonto	Ultimo 2001	Ultimo 2002	Ultimo 2003	Årets resultat 2004	Ultimo 2004
28.33.01	1,9	-14,0	-0,9	35,3	34,4
28.33.02 <sup>1)</sup>	271,5	210,6	114,1	-25,0	89,1
28.33.03	1,4	-2,7	0,0	-2,8	-2,7

Note 1) Størsteparten af opsparingen på hovedkonto 28.33.02 forventes anvendt i 2005.

Udgiftbaseret tabel



# Fremlæggelse & påtegning


## Fremlæggelse

---

Naviairs Årsrapport for 2004 er fremlagt i henhold til Regnskabsbekendtgørelsen.

Årsrapporten dækker de regnskabsmæssige forklaringer for hovedkonto 28.33.31 Lufttrafiktjeneste Danmark, 28.33.02 Investeringer vedrørende lufttrafiktjeneste Danmark og 28.33.03 Lufttrafiktjeneste Grønland, som skal tilgå Rigsrevisionen i forbindelse med kontrollen for 2004.

Kastrup den 4. april 2005



**Morten Dambæk**  
Naviair

## Påtegning

---

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at Årsrapporten for 2004 giver et retvisende billede af virksomhedens aktiver og passiver og årets økonomiske og faglige resultater.

København den 15. april 2005



**Thomas Egebo**  
Transport- og Energiministeriet





# Bilag

<b>Bilag 1:</b>	<b>Noter til resultatopgørelse og balance</b>	<b>20</b>
<b>Bilag 2:</b>	<b>Anlægsregnskab</b>	<b>24</b>
<b>Bilag 3:</b>	<b>Driftsregnskab</b> <i>For Naviairs forretningsområder</i>	<b>26</b>

## Bilag 1: Noter til resultatopgørelse og balance

### Noter til resultatopgørelsen

<b>Note 1: Personaleoplysninger</b>					
	<b>2001</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>2004</b>	<b>2005</b>
Personaleforbrug (antal medarbejdere) <sup>1) 2)</sup>	772	779	741	717	
Personaleforbrug (antal årsværk) <sup>3)</sup>	748	757	750	699	704
Personaleomsætning <sup>4) 5)</sup>	81 / 59	62 / 55	26 / 57	32 / 61	
Kønsfordeling (mænd/kvinder)	70,3% / 29,7%	69,2% / 30,8%	70,0% / 30,0%	68,6% / 31,4%	X

Note 1) Ekskl. medarbejdere på barsel  
 Note 2) 2004 er inkl. difference på 5 i forholdet af medarbejdere på barsel fra 2003 til 2004  
 Note 3) Inkl. overtid, undervisning og refusioner.  
 Note 4) Inkl. rådighedsløse. Der er i 2004 forbrugt 17 årsværk til Rådighedsløse og frivillig fratræden  
 Note 5) Tilgang/afgang af medarbejdere

Forbrug af årsværk er i 2003 højere end antal medarbejdere, hvilket skyldes at medarbejdere, der er fratrådt inden 31. december 2003 som følge af ressourcetilpasningsplanen, ikke medregnes i antal medarbejdere men i forbrug af årsværk indtil fratrædelsestidspunktet.

### Naviairs aldersfordeling vist på personalegrupper

<b>Personalegrupper/ Alderssammensætning <sup>1)</sup></b>	<b>20-29 år</b>	<b>30-39 år</b>	<b>40-49 år</b>	<b>50-59 år</b>	<b>60- år</b>	<b>I alt</b>	<b>% I alt</b>
Flyveledere <sup>2)</sup>	46	119	99	55	1	320	44,6%
Flyvelederassistenter og infoflyveledere	10	23	17	24	1	75	10,5%
Flyvelederaspirenter	32	1	0	0	0	33	4,6%
Teknikere og hele Systems	15	28	37	34	17	131	18,3%
Briefing	0	3	1	5	2	11	1,5%
Grønland	8	1	1	1	0	11	1,5%
Administration	10	35	42	39	10	136	19,0%
<b>I alt</b>	<b>121</b>	<b>210</b>	<b>197</b>	<b>158</b>	<b>31</b>	<b>717</b>	<b>100,0%</b>
<b>% I alt</b>	<b>16,9%</b>	<b>29,3%</b>	<b>27,5%</b>	<b>22,0%</b>	<b>4,3%</b>	<b>100,0%</b>	

Note 1) Tabellen bygger på antal medarbejdere, dvs. den er ikke reduceret for deltidsbeskæftigelse  
 Note 2) Antallet af flyveledere er inkl. de administrative flyveledere

### Note 2: Ekstraordinære poster (1.000 kr.)

Slutafregning 2003 vedr. el til CPH	1.104
Mindre korrektioner til regnskab 2001 - 2003	385
<b>Ekstraordinære indtægter i alt</b>	<b>1.489</b>
Justeret varebeholdning 2003/2004 Netshop	104
Mindre korrektioner til regnskab 2003	162
<b>Ekstraordinære udgifter i alt</b>	<b>266</b>
<b>Ekstraordinære poster i alt</b>	<b>1.223</b>

Noter til balancen

<b>Note 3: Immaterielle anlægsaktiver (1.000 kr.)</b>			
	<i>Færdiggjorte udviklingsprojekter</i>	<i>Erhvervede koncessioner, patenter, licenser mv.</i>	<i>I alt</i>
Kostpris	0	29.747	29.747
Primokorrekationer og flytning mel, bogføringskredse	0	3.766	3.766
Tilgang	0	328	328
Afgang	0	0	0
Kostpris pr. 31.12.2004	0	33.840	33.840
Akkumulerede afskrivninger	0	27.682	27.682
Akkumulerede nedskrivninger	0	0	0
Akkumulerede af- og nedskrivninger 31.12.2004	0	27.682	27.682
Regnskabsmæssig værdi pr. 31.12.2004	0	6.159	6.159
Årets afskrivninger	0	2.722	2.722
Årets nedskrivninger	0	0	0
Årets af- og nedskrivninger	0	2.722	2.722
Afskrivningsperiode/år		13/2004	

<b>Note 4: Materielle anlægsaktiver (1.000 kr.)</b>						
	<i>Grunde, arealer og bygninger</i>	<i>Infrastruktur (midle. IT-syst)</i>	<i>Produktionsanlæg og maskiner</i>	<i>Transport- materiel</i>	<i>Inventar og IT-udstyr</i>	<i>I alt</i>
Kostpris	366.321	0	1.035.563	300	1.839	1.404.023
Primokorrekationer og flytning mel, bogføringskredse	18.871	0	7.899	1.540	10.693	39.004
Tilgang	24.567	0	119.552	593	1.783	146.495
Afgang	0	0	38.345	300	0	38.645
<b>Kostpris pr. 31.12.2004</b>	<b>409.759</b>	<b>0</b>	<b>1.124.668</b>	<b>2.133</b>	<b>14.316</b>	<b>1.550.876</b>
Akkumulerede afskrivninger	180.881	0	743.554	1.379	8.304	934.119
Akkumulerede nedskrivninger	0	0	0	0	0	0
Akkumulerede af- og nedskrivninger pr. 31.12.2004	180.881	0	743.554	1.379	8.304	934.119
Regnskabsmæssig værdi pr. 31.12.2004	228.878	0	381.114	754	6.011	616.758
Årets afskrivninger	22.180	0	91.675	402	6.465	120.723
Årets nedskrivninger	0	0	0	0	0	0
<b>Årets af- og nedskrivninger</b>	<b>22.180</b>	<b>0</b>	<b>91.675</b>	<b>402</b>	<b>6.465</b>	<b>120.723</b>
Afskrivningsperiode/år	13/2004	13/2004	13/2004	13/2004	13/2004	

**Yderligere information til note 3 og note 4 (1.000 kr.)**

**Opgørelse af årets afskrivninger:**

Erhvervede koncessioner, licenser mv.	2.722
Grunde, arealer og bygninger	22.180
Produktionsanlæg og maskiner	91.675
Transportmateriel	402
Inventar og IT-udstyr	6.465
<b>Sum årets afskrivninger</b>	<b>123.444</b>
- Brugerbetalte anlæg (neutralisering af donationer)	8.308
<b>Af- og nedskrivninger i alt</b>	<b>115.136</b>

Der er optaget ekstraordinære afskrivninger vedr. simulatoranlæg på 20,6 mio.kr.

**Note 5: Tilgodehavender (1.000 kr.)**

Tilgodehavender vedr. varer- og tjenesteydelser	121.188
Tilgodehavender vedr. skatter og afgifter	11.159
Tilgodehavender vedr. afgivne tilsagn	233.991
Tilgodehavender vedr. modtagne garantier	361.808
Deposita	3
Særlige interim- og mellemregningskonti	-13.220
Periodiseringskonti	441
SLS mellemregning	19.640
Andre tilgodehavender	8.976
<b>Tilgodehavender i alt</b>	<b>743.987</b>

**Note 6: Egenkapital**

Regulering og justering af egenkapitalen bliver foretaget i 2005.

**Note 7: Anden kortfristet gæld (1.000 kr.)**

Personalerelaterede afregninger	3.218
Toldmoms	-2.078
EU-tilskud vedr. NUAC	9.977
<b>Anden kortfristet gæld i alt</b>	<b>11.117</b>

**Note 8: Skyldige feriepenge mv.**

Posten vedrører endvidere seniorordning og rådighedsløn til fratrådte tjenestemænd.



**Note 9: Periodeafgrænsningsposter (1.000 kr.)**

Brugerbetalte anlæg, bygninger	1.064
Brugerbetalte anlæg, prod. anlæg	683
Brugerbetalte anlæg, IT-systemer	538
Brugerbetalte anlæg, transport	283
Brugerbetalte anlæg, IT-udstyr	5.741
<b>Brugerbetalte anlæg i alt</b>	<b>8.309</b>
Brugerbetalte afskrivninger, bygninger	-16.307
Brugerbetalte afskrivninger, prod. Anlæg	-6.094
Brugerbetalte afskrivninger, IT-systemer	-3.212
Brugerbetalte afskrivninger, transport	-563
Brugerbetalte afskrivninger, IT-udstyr	-10.693
<b>Brugerbetalte afskrivninger i alt</b>	<b>-36.869</b>
<b>Periodeafgrænsningsposter i alt</b>	<b>-28.560</b>

Posterne er i regnskabet udtryk for modpost til de anlæg, der i forvejen er betalt af brugerne, således at omkostningen ikke medtages dobbelt i regnskabet af hensyn til brugerne.

## Bilag 2: Anlægsregnskab

<b>Igangværende anlægsprojekter (mio. kr.)</b>				
<b>Anlægsprojekt</b>	<b>Byggestart</b>	<b>Forventet afslutningstidspunkt</b>	<b>Årets udgift</b>	<b>Forventet totaludgift <sup>1)</sup></b>
<b>Projektbevillinger:</b>				
CASIMO	1995	2007	122,2	1.097,8
TAR-Radar, København / MSSR (R1)	1999	2005	2,8	45,6
<b>Rådighedsbevillinger:</b>				
Mijløgård	2003	2005	0,3	1,4
Renovering af toiletter <sup>2)</sup>	2001	2006	3,4	3,7
Adgangskontrol, indendørs <sup>2)</sup>	2002	2005	0,2	0,7
Bygningsændringer Naviairhuset	2003	2009	0,3	6,9
DC strømforsyning, København	2001	2005	1,5	2,8
Departure Manager	2001	2005	-	4,4
Udskiftn. af AFTN/CACOM	2003	2006	1,0	6,9
IT-infrastruktur <sup>3)</sup>	2003	2005	3,5	7,7
Opgradering CNS	2003	2005	0,5	3,6
CATCAS opgradering <sup>4)</sup>	2003	2009	1,5	13,4
Centralisering af FIC, fase 1	2003	2005	1,9	4,3
MSAW i CATCAS	2004	2005	-	0,5
ARTAS i CATCAS	2002	2005	0,9	7,5
<p>Note 1) Forventet totaludgift for projektbevillinger er opgivet i prisniveau for den afsluttede Finanslov</p> <p>Note 2) I forbindelse med overgangen til omkostningsbaseret regnskab overgår projekterne Renovering af toiletter og Adgangskontrol, indendørs, i 2005 til alm. drift og restbevillingen overføres til rådighedspuljen</p> <p>Note 3) Projektet indeholder bl.a. et ADSL-opkoblingsprojekt. I forbindelse med overgangen til omkostningsbaseret regnskab overgår dette i 2005 til alm. drift og restbevillingen overføres til rådighedspuljen.</p> <p>Note 4) CATCAS opgradering består af en række mindre selvstændige projekter, som er samlet under samme betegnelse. Mht. igangsættelse af de enkelte projekter tages stilling fra projekt til projekt. Endvidere ses der på hvor fremskredent CASIMO-programmet er, idet visse af opgraderingsprojekterne muligvis overhales af CASIMO-programmet og dermed ikke påbegyndes.</p>				

<b>Afsluttede anlægsprojekter (mio. kr.)</b>					
<b>Anlægsprojekt</b>	<b>Byggestart</b>	<b>Forventet afslutningstidspunkt</b>	<b>Faktisk afslutningstidspunkt</b>	<b>Oprindelig budgetteret totaludgift</b>	<b>Totaludgift</b>
Renovering/udskiftning af AC strømforsyning	1999	2004	2004	6,4	6,4
Udskiftning af VHF, S/M	2001	2004	2004	2,3	2,3
Opgradering af informationssystem	2001	2004	2004	7,0	7,0
Spare CWP til CATCAS	2002	2004	2004	2,2	2,2
Udskiftning af talerecoredering	2004	2004	2004	1,2	1,2
EAD implementering	2003	2004	2004	1,4	1,4
A/G udstyr Prins Chr. Sund	2003	2004	2004	1,3	1,3
PABC opgradering, Naviairhuset	2004	2004	2004	0,3	0,3
Tilslutning til SLS	2003	2004	2004	2,2	2,2

## **Afrapportering på udvalgte afsluttede anlæg**

### **Renovering/udskiftning af AC strømforsyning**

Projektet har været væsentligt forsinket på grund af dets afhængighed til bygningsprojektet Blok 5 (den nye kontrolcentral). Samtidig har projektet i perioder været nedprioriteret i forhold til andre opgaver, da det ikke har været tidskritisk.

Projektets kvalitet lever fuldt ud op til det forventede. Budgettet er overholdt og det konstateret mindreforbrug tilbageføres til rådighedspuljen. Projektet har i 2000 opnået en besparelse på 2 mio. kr. som på daværende tidspunkt blev tilbageført til rådighedspuljen.

### **Tilslutning til SLS**

Projektet "Overgang fra Statens Centrale Lønanvisning (SCL) til Statens Lønssystemer (SLS), samt tilpasning af IRIS (SAP R/3) interfaceprogrammerne til SLS" har fulgt den udarbejdede projektplan både tidsmæssigt og økonomisk - grunden til udsættelse af afslutningsdatoen (2004) var, at CSC manglede at afslutte nogle udestående hændelsesrapporter/ændrings-ønsker.

Projektet kvalitet lever op til det forventede i den udarbejdede projekt kommissorium, projekt definition og projektplan.

### **Udskiftning af VHF S/M og Opgradering af INFO system**

Projekterne er gennemført inden for den fastlagte tidsplan og kvaliteten lever fuldt ud op til det forventede.

Budgetterne er overholdt og de konstateret mindreforbrug tilbageføres til rådighedspuljen.

## Bilag 3: Driftsregnskab for Naviairs forretningsområder

### Driftsregnskab

Nedenstående oversigt viser indtægter og omkostninger i 2004 fordelt på Naviairs hovedformål samt generel ledelse og administration. Oversigten er opdelt i det fuldt bruger finansierede område, hovedkonto 28.33.01, og det delvist og ikke bruger finansierede område, hovedkonto 28.33.03. I 2004 var ca. 98 pct. af Naviairs virksomhedsområde fuldt finansieret af luftfartens brugere. Heraf er områderne lufttrafiktjeneste en-route, Danmark og ind- og udflyvning fra Københavns Lufthavne langt de største.

I sidste kolonne er vist resultat efter fordeling af indirekte omkostninger, således at det driftsmæssige overskud og underskud for hvert forretningsområde fremgår.

Det samlede bevillingsmæssige resultat udviser et overskud på 34,1 mio. kr. Forskellen fra det driftsmæssige overskud på 38,0 mio. kr. til det bevillingsmæssige overskud skyldes ændringer i kalkulatoriske poster, som dels indgår i TB 2004 og dels medtages på TB 2005.

<b>Oversigt over forretningsområder (hovedformål)</b> (1.000 kr.)				
	<b>Indtægter</b>	<b>Direkte omkostninger</b>	<b>Overskud</b>	<b>Resultat efter fordeling af indirekte omkostninger</b>
<b>Det fuldt brugerfinansierede område (hovedkonto 28.33.01)</b>				
Lufttrafiktjeneste i dansk luftrum en route Danmark	558.544	328.043	230.502	60.582
Lufttrafiktjeneste, ind- og udflyvning fra Kbh. Lufthavne (AACC)	138.410	114.070	24.340	-24.652
Lufttrafiktjeneste, ind- og udflyvning fra Billund Lufthavn (AACC)	8.019	7.281	738	58
Lufttrafiktjeneste Aalborg	10.279	9.317	962	-589
Øvrig lokal lufttrafiktjeneste, fastpriskontrakter	13.738	13.131	607	-124
Diverse kommerciel virksomhed	12.870	13.065	-195	-195
Generel ledelse og administration	-	57.981	-57.981	-
<b>I alt</b>	<b>741.860</b>	<b>542.889</b>	<b>198.972</b>	<b>35.080</b>
Nettotal (Tilsvare)		167.700	-167.700	
<b>I alt fuldt brugerfinansieret</b>	<b>741.860</b>	<b>710.589</b>	<b>31.272</b>	<b>35.080</b>
<b>Det delvist- og ikke brugerfinansierede område (hovedkonto 28.33.03)</b>				
Lufttrafiktjeneste. En route Grønland, interne flyvninger	1.468	18.071	-16.603	335
Lufttrafiktjeneste. En route Grønland, Internationale flyvninger (ICAO)	21.759	19.346	2.413	2.600
Generel ledelse og administration	-	709	-709	-
<b>I alt</b>	<b>23.227</b>	<b>38.125</b>	<b>-14.899</b>	<b>2.935</b>
Nettotal (Tilskud)	17.700		17.700	-
<b>I alt delvist- og ikke brugerfinansieret</b>	<b>40.927</b>	<b>38.125</b>	<b>2.801</b>	<b>2.935</b>
<b>Årets driftsresultat</b>	<b>782.787</b>	<b>748.714</b>	<b>34.073</b>	<b>38.015</b>
Korrektion af kalkulatoriske poster m.m. fra 2004 (medtages på TB 2005)				-4.044
Afrundingsdifference TB 2004				102
<b>Årets driftsresultat</b>				<b>34.073</b>

*Note: De kalkulatoriske poster er indirekte omkostninger og indeholder følgende poster: Internal tax fra EUROCONTROL, værdien af refusionsberettiget købsmoms, forrentning og afskrivning, fradrag for udgifter vedrørende ikke-afgiftspligtige flyvninger, samt bidrag til finansiering af Økonomistyrelsens regnskabsmæssige ydelser.*

### Omregningstabell mellem driftsresultatet og årets nettoresultat (bevillingsafregningen) (1.000 kr.)

<b>Årets driftsresultat</b>	<b>34.073</b>
+ Afskrivninger (vedr. driftsanskaffelser)	891
+ Ændring i hensættelser (dubiøse debitorer)	7.731
- Anskaffelser	4.356
- Mindre indtægt på ICAO området (2003)	5.800
<b>Årets nettoresultat</b>	<b>32.539</b>

Driftsregnskaber for de helt og delvist brugerfinansierede hovedformål er kommenteret på de følgende sider. I tabellerne indgår ud over de direkte omkostninger også indirekte omkostninger på hvert hovedområde til generel ledelse og administration, forrentning og afskrivning af anlægsinvesteringer samt andre kalkulatoriske poster.

Resultatet for 2004 for hovedområderne tilbageføres til eller opkræves fra brugerne i 2006. Årets resultat (N=2004) indregnes således i prisfastsættelsen for 2006 (N+2 ordningen).

**Hovedkonto 28.33.01 - Flyvesikringstjeneste Danmark - Det fuldt brugerfinansierede område.**

**Lufttrafiktjeneste. En-route Danmark**

Forretningsområdet en-route Danmark omfatter lufttrafiktjeneste for kontrollerede flyvninger i dansk luftrum, undtaget luftrummet over Grønland, Færøerne og Bornholm.

Indtægterne er baseret på en såkaldt en-route afgift (serviceenhedsraten), der dækker direkte og indirekte omkostninger til området. Indtægterne dækker

medlemsbidrag til EUROCONTROL, Naviairs driftsudgifter og kapitalomkostninger. I den samlede nationale rate indgår DMI's udgifter til den meteorologiske betjening af luftfarten og SLV's udgifter til visse myndighedsopgaver for luftfarten. Afgiften opkræves pr. flyvning i dansk luftrum (IFR), differentieret efter flyets vægt og fløjne distance. Luftfartøjer under 2 tons er fritaget for afgiften.

**Driftsregnskab • Lufttrafiktjeneste • En-route - Danmark**

(1.000 kr.)

	2001	2002	2003	2004	Budget 2005
Indtægter i alt	441.070	404.377	502.124	558.544	508.391
Udgifter i alt <sup>1)</sup>	349.534	305.971	312.133	328.043	353.527
<b>Overskud</b>	<b>91.535</b>	<b>98.405</b>	<b>189.992</b>	<b>230.502</b>	<b>154.864</b>
Generel ledelse og administration	71.809	59.909	55.333	44.598	46.576
Forrentning	13.960	15.018	20.591	20.939	24.582
Afskrivninger	50.101	50.820	71.895	99.723	87.036
Øvrige kalkulatoriske poster <sup>2)</sup>	-4.728	-981	-2.340	-1.048	-1.235
Internal tax <sup>3)</sup>	4.087	5.833	5.608	5.708	3.456
<b>Årets resultat</b>	<b>-43.694</b>	<b>-32.193</b>	<b>38.904</b>	<b>60.582</b>	<b>-5.552</b>
N+2	-4.915	21.318	-14.290	-45.194	26.187
<b>Årets resultat efter N+2 <sup>4) 5)</sup></b>	<b>-48.609</b>	<b>-10.875</b>	<b>24.614</b>	<b>15.388</b>	<b>20.635</b>

Note 1 2004 er i forhold til SCR: korrigeret med -256.000 (se en-route Grønland, internationale flyvninger). Dette er en ændring mellem to hovedkonti.

Note 2) i 2001 indgår kompensation for fælles drift med SLV i årets første 8 mdr. (10,3 mio. kr.) samt ikke fradragsberettiget købsmoms og modregning af VFR omkostninger og afgiftsfritagne flyvninger. Fra 2004 er en andel af regnskabsteknisk postering til Økonomytrelsen endvidere inkluderet.

Note 3) Internal tax er forskellen mellem EUROCONTROLS omkostninger og Danmarks medlemsbidrag. Internal tax er foreløbige tal som korrigeres ved rammeredegørelse II 2005 og korrektionen optages på TB 2005.

Note 4) Underskud i 2001 fordelt over 2003 (-14.290) og 2004 (-34.319)

Note 5) Afvigelsen mellem Resultat 2003 og N+2 i Budget 2005 korrigeret ved Rammeredegørelse II august 2004, og optaget på TB 2004.



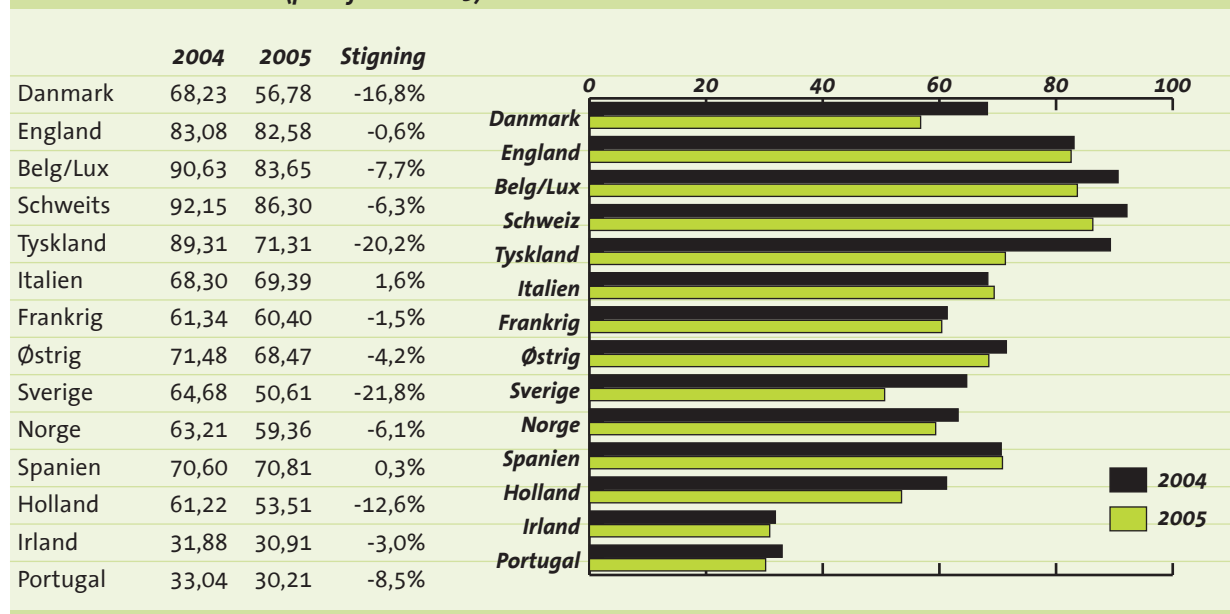
2004 blev året, hvor luftfarten igen er i fremgang. De sidste to års stilstand blev afløst af en stigning på 8,0 pct. i antallet af kontrollerede IFR operationer i dansk luftrum. Stigningen var fordelt på tre hovedkategorier:

- 1) Overflyvning: +12,7 %,
- 2) Flyvning til/fra udlandet: + 5,3 % og
- 3) indenrigsflyvning: - 0,6 %

Dette trafikspræng resulterede i, at Naviair foranstaltede en ratesænkning pr. 1. september 2004 på 17,4 pct., med det mål at holde raten uændret i 2005.

Resultatet på 15,4 mio. kr. efter N+2 i forhold til sidste års resultat på 26,2 mio. kr. afspejler i hovedtræk effekten af ratesænkningen i september og en fortsat stigning i trafikken sidst på året.

**Serviceenhedsraten i Euro (pr. 1. januar 2005)**



I forhold til de øvrige EUROCONRTOL medlemsstater har Naviair et afvigende afskrivningsprincip (Saldo-metoden). I tilfælde af ændret afskrivningsprincip (til

den lineære metode) i 2005 ville raten være ca. 50 Euro mod de anførte 56,78 Euro.

**Luftrafiktjeneste. Københavns Lufthavne (AACC)**

Forretningsområdet dækker luftrafiktjeneste ved ind- og udflyvning fra Københavns Lufthavne A/S, Kastrup og Roskilde.

Området er fuldt brugerfinansieret, idet Naviair opkræver en afgift, den såkaldte AACC, direkte fra lufthavnens brugere. Indtægterne skal dække alle direkte og indirekte omkostninger vedr. luftrafiktjeneste på lufthavnene.

AACC-afgiften har været uændret i perioden 1993-2003. I denne periode er der akkumuleret et overskud, som successivt er blevet tilbagebetalt til brugerne i perioden 2001-2004. I 2004 blev afgiften hævet med 6 pct. som en konsekvens af det opbrugte akkumulerede overskud, tidligere års faldende trafik og øgede anlægsinvesteringer, bl.a. bygning af nyt tårn.

**Driftsregnskab • Lufttrafiktjeneste • Københavns Lufthavne (AACC)**

(1.000 kr.)

	2001	2002	2003	2004	Budget 2005
Indtægter i alt	132.754	127.049	121.315	138.410	159.769
Udgifter i alt	114.229	107.274	109.735	114.070	123.272
<b>Overskud</b>	<b>18.525</b>	<b>19.775</b>	<b>11.580</b>	<b>24.340</b>	<b>36.498</b>
Generel ledelse og administration	14.627	14.996	15.131	11.693	11.838
Forrentning	1.976	3.138	5.092	9.347	10.996
Afskrivninger	6.605	9.755	17.969	27.801	33.303
Øvrige kalkulatoriske poster <sup>1)</sup>	-2.700	0	0	150	0
<b>Årets resultat</b>	<b>-1.982</b>	<b>-8.115</b>	<b>-26.612</b>	<b>-24.652</b>	<b>-19.639</b>
N+2 <sup>2)</sup>	35.647	9.478	33.664	8.416	0
<b>Årets resultat efter N+2</b>	<b>33.664</b>	<b>1.364</b>	<b>7.052</b>	<b>-16.236</b>	<b>-19.639</b>

Note 1) 2004: Andel af regnskabsteknisk postering til Økonomistyrelsen

Note 2) Overdækning i 2003 indgår i N+2 for 2004

Indtægten steg med 17,1 mio. kr. i 2004 (uden afgiftsstigning: 8,8 mio. kr.). I 2004 steg trafikken med 5,2 pct. og den gennemsnitlige stigning i flyenes vægt steg med 2,1 pct. i 2004.

Driftsudgifter steg med 0,9 mio. kr. (+ 0,7 pct.) og kapitalomkostninger steg med 14,1 mio. kr. (+ 61,1 pct.).

Resultatet er ikke tilfredsstillende. Naviair arbejder på en opretning.

Resultatet på - 16,2 mio. kr. efter N+2 er en forbedring på 6,6 mio. kr. i forhold til budget 2004. En balanceret økonomi for AACC beror imidlertid på en yderligere afgiftsstigning, øget effektivisering og en ændring i afskrivningsreglerne for anlægsinvesteringer.

**Lufttrafiktjeneste. Billund Lufthavn (AACC)**

Forretningsområdet dækker lufttrafiktjeneste ved ind- og udflyvning fra Billund Lufthavn. 1. januar 2001 blev udgifterne til lufttrafiktjenesten adskilt fra Billund Lufthavns økonomi, idet Naviair nu opkræver AACC

afgift direkte fra lufthavnens brugere. Indtægterne skal dække alle direkte og indirekte omkostninger vedr. lufttrafiktjeneste på lufthavnen. Afgiften steg med 6 pct. i 2004.

**Driftsregnskab - Billund Lufthavn (AACC)**

(1.000 kr.)

	2001	2002	2003	2004	Budget 2005
Indtægter i alt	6.642	6.983	6.843	8.019	9.259
Udgifter i alt	5.998	6.500	6.976	7.281	7.714
<b>Overskud</b>	<b>644</b>	<b>483</b>	<b>-132</b>	<b>738</b>	<b>1.545</b>
Generel ledelse og administration	557	349	323	351	367
Forrentning	0	80	45	55	68
Afskrivninger	667	507	267	275	311
<b>Årets resultat</b>	<b>-580</b>	<b>-454</b>	<b>-768</b>	<b>58</b>	<b>799</b>
N+2	0	0	-580	-454	-1.348
<b>Årets resultat efter N+2</b>	<b>-580</b>	<b>-454</b>	<b>-1.348</b>	<b>-396</b>	<b>-548</b>

Resultatet på -0,4 mio. kr. efter N+2 i forhold til sidste års underskud på 1,3 mio. kr. er således en konsekvens af afgiftsstigningen, men også at trafikken steg over

det forventede i 2004. Der var i 2004 en stigning i den afgiftsbelagte flyvning på 7,9 pct. Hertil kom en stigning i flyenes gennemsnitlige vægt på 2,8 pct.

### Luftrafik tjeneste. Provinsen

Naviair har i 2004 ydet luftrafik tjeneste i henhold til kontrakter med følgende lufthavne: Aalborg, Aarhus, Bornholm, Esbjerg, Sønderborg og Vagar. Betalingen for levering af lokal luftrafik tjeneste på de enkelte lufthavne er fastsat på grundlag af en aftale og er

dermed ikke direkte afhængig af antallet af operationer. Det er den enkelte lufthavn, der betaler for ydelsen. Indtægterne fastsættes med udgangspunkt i ønsket om balance mellem indtægter og omkostninger.

<b>Driftsregnskab - Luftrafik tjeneste Aalborg</b>					
<i>(1.000 kr.)</i>					
	<b>2001</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>2004</b>	<b>Budget 2005</b>
Indtægter i alt	12.435	10.950	10.283	10.279	10.653
Udgifter i alt	9.749	9.038	8.907	9.317	9.420
<b>Overskud</b>	<b>2.686</b>	<b>1.912</b>	<b>1.376</b>	<b>962</b>	<b>1.233</b>
Generel ledelse og administration	673	505	461	609	506
Forrentning	376	418	236	185	164
Afskrivninger	1.505	1.857	1.011	757	667
Øvrige kalkulatoriske poster	0	0	0	0	0
<b>Årets resultat</b>	<b>131</b>	<b>-868</b>	<b>-332</b>	<b>-589</b>	<b>-103</b>
N+2	650	1.311	781	443	450
<b>Årets resultat efter N+2</b>	<b>781</b>	<b>443</b>	<b>450</b>	<b>-146</b>	<b>346</b>

Luftrafik tjenesten Aarhus, Bornholm, Esbjerg og Vagar overgik i 2003 til fastpriskontrakter, hvilket indebærer, at over-/underskud indgår i Naviairs udsvingsordning.

<b>Driftsregnskab - lokal luftrafik tjeneste fastpriskontrakter</b>					
<i>(1.000 kr.)</i>					
	<b>2001</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>2004</b>	<b>Budget 2005</b>
Indtægter i alt	11.298	13.172	15.612	13.738	12.272
Udgifter i alt	11.947	12.852	14.123	13.131	11.505
<b>Overskud</b>	<b>-649</b>	<b>320</b>	<b>1.490</b>	<b>607</b>	<b>767</b>
Generel ledelse og administration	1.022	777	578	731	660
Forrentning	0	0	0	0	0
Afskrivninger	0	0	0	0	0
Øvrige kalkulatoriske poster	-300	0	0	0	0
<b>Årets resultat</b>	<b>-1.371</b>	<b>-457</b>	<b>911</b>	<b>-124</b>	<b>107</b>

### Diverse kommerciel virksomhed

Forretningsområdet omfatter visse tekniske drifts- og vedligeholdelsesopgaver for Københavns Lufthavne A/S, provinslufthavne, DMI og Forsvaret. Endelig indgår

undervisnings- og kursusvirksomhed. Fra august 2003 og frem til januar 2005 har Naviair udlånt 7 flyveledere til Sydafrika på kontrakt.

<b>Driftsregnskab - diverse kommerciel virksomhed</b> (1.000 kr.)					
	<b>2001</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>2004</b>	<b>Budget 2005</b>
Indtægter i alt	12.168	9.467	11.811	12.870	7.406
Udgifter i alt	9.235	4.576	7.935	13.065	5.920
<b>Årets resultat <sup>1)</sup></b>	<b>2.934</b>	<b>4.891</b>	<b>3.876</b>	<b>-195</b>	<b>1.486</b>

Note 1) Resultat i 2001-2003 overført til en-route; Resultat i 2004 overført til Naviairs udsvingsordning

### Hovedkonto 28.33.03 – Flyvesikringstjeneste Grønland – Det delvist og ikke brugerfinansierede område.

#### Flyveinformationstjeneste. En-route, Grønland, internationale flyvninger (ICAO)

Forretningsområdet dækker drift af kommunikations- og navigationsfaciliteter til brug for de internationale flyvninger i luftrummet over Grønland over 6 km's højde. Omkostningerne på området er for 95 pct. finansieret af ICAO i henhold til 'Agreement on the

Joint Financing of certain Air Navigation Services in Greenland'. De resterende 5 pct. dækkes af den danske stat. Afgifter opkræves af England (NATS) og afregnes efterfølgende til Naviair.

<b>Driftsregnskab - en route Grønland, internationale flyvninger</b> (1.000 kr.)					
	<b>2001</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>2004</b>	<b>Budget 2005</b>
Indtægter i alt <sup>1)</sup>	20.946	12.257	13.374	21.759	30.855
Udgifter i alt <sup>2)</sup>	19.153	17.551	18.490	19.346	19.401
<b>Overskud</b>	<b>1.792</b>	<b>-5.294</b>	<b>-5.116</b>	<b>2.413</b>	<b>11.454</b>
Generel ledelse og administration	1.021	393	324	355	347
Forrentning	110	92	75	90	124
Afskrivninger	409	348	281	376	488
Øvrige kalkulatoriske poster	-1.027	-1.577	0	0	0
Bevilling	-200	1.300		1.008	1.100
<b>Årets resultat</b>	<b>1.079</b>	<b>-3.250</b>	<b>-5.796</b>	<b>2.600</b>	<b>11.595</b>
N+2			-1.667	538	-7.463
<b>Årets resultat efter N+2</b>			<b>-7.463</b>	<b>3.138</b>	<b>4.132</b>

Note 1) Indtægt 2003 og 2004: I forhold til SCR er indtægten i 2003 nedjusteret med 5.800 og indtægten i 2004 opjusteret med 5.800.  
Note 2) I 2004 er udgifterne i forhold til SCR: korrigeret med +256.000 (se en-route). Dette er en ændring mellem to hovedkonti.

I 2004 blev resultatet et overskud på 3,1 mio. kr. mod et budgetteret overskud på 1,3 mio. kr. Det forbedrede

resultat skyldes den internationale trafik over Nordatlanten var bedre end den forventede trafik i 2004.

**Lufttrafiktjeneste, en-route Grønland, Interne flyvninger**

<b>Driftsregnskab - en route Grønland, interne flyvninger</b>					<b>Budget</b>
<i>(1.000 kr.)</i>					<b>2005</b>
	<b>2001</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>2004</b>	
Indtægter i alt <sup>1)</sup>	19	417	2.514	1.468	1.949
Udgifter i alt <sup>1)</sup>	16.507	16.094	17.669	18.071	17.789
<b>Overskud</b>	<b>-16.488</b>	<b>-15.678</b>	<b>-15.156</b>	<b>-16.603</b>	<b>-15.840</b>
Generel ledelse og administration	956	1.750	378	354	304
Bevilling	17.800	17.700	18.300	17.292	16.500
<b>Årets resultat</b>	<b>356</b>	<b>272</b>	<b>2.767</b>	<b>335</b>	<b>356</b>
			0	0	0
<b>Årets resultat</b>			<b>2.767</b>	<b>335</b>	<b>356</b>

Note 1) I 2003 er indeholdt EU-refusion til NUP fase 2 på 2,2 mio. kr. og udgifter udgør 1,3 mio. kr. I 2004 er indeholdt EU-refusion til NUP fase 2 på 1,4 mio. kr. og udgifter udgør 1,4 mio. kr.

**Generel ledelse og administration:**

Driftsudgiften omfatter centrale funktioner i Naviair. Projektmedarbejdere i administrative funktioner er udtaget fra og med 2004. I 2003 blev der gennemført en undersøgelse af området Generel ledelse og administration.

Her blev rettet op på visse u hensigtsmæssigheder omkring det, der definatorisk hører under området, og det, der reelt blev henført til området. Det viste fald er et udtryk for dels en effektivisering og dels at denne opretning er slået igennem i 2004 og i budgettet for 2005.

<b>Generel ledelse og administration 2001-2005</b>					
<i>(1.000 kr.)</i>					
	<b>2001</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>2004</b>	<b>2005</b>
Generel ledelse og administration	90.665	78.680	72.528	58.690	60.598
Generel ledelse og adm. i % af bruttoudgifter	14,7	14,3	12,8	10,3	10,1

***Udgivet af Naviair***

*Naviair er en statsvirksomhed under Transport- og Energiministeriet*

*Redaktion: Finance • Layout: Executive Secretariat*

*April 2005*

*Årsrapporten kan hentes på Naviairs hjemmeside **[www.naviair.dk](http://www.naviair.dk)***



**Naviair**  
Naviair Allé 1  
DK 2770 Kastrup

[www.naviair.dk](http://www.naviair.dk)  
[naviair@naviair.dk](mailto:naviair@naviair.dk)  
T +45 3247 8000  
F +45 3247 8800